

# FORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

**Preparaziun al Bato:** dūc i geniturs che á na picia müta, o n pice möt da batié, pêrs che aspetta, toc y totes de nosc Decanat, ala preparaziun dl Bato, che vëgn tignida en sabeda, ai 6 de má 2023 dales 15.00 ales 17.00, a AL PLAN te salf de calonia. Se inconfortun da se udëi tröc partecipanc y stlüjarun jö cun sté ciámó n pü adüm a s'la cunté y cun n pic renfresch, che l'Uniu dles éres d'Al Plan nes arjignará ca, y ti dijun bel danfora n bel Giulan! Prenotaziuns al numer 328 0717796

**Presentaziun libri:** in sabeda, ai 6 de má dales 17:00 vëgnel présenté tla biblioteca "Sas dla Crusc" a La Il a 4 libri cun stories di Fredesc Grimm, nasciüs dala traduziun de Gabriela Frontull, che á ince realisé les ilustraziuns. La presentaziun gnará fata da Giovanni Mischí y dedô él n intervënt da pert de Carlo Suan. Bernardetta Nagler liará fora dal liber y la cornisc musicala gnará pitada da Hilda y Paul Schuen, sciöche ince da Katia Moling cun la vidora. Ala fin pice renfrësch por dūc.

**La Uniun dles éles** inviëja les éles da Calfosch y Corvara ala **gita d'ainsciüda in la jöbia, ai 04 de mà 2023**. Piun ia dales 8.15 dan la Cassa Raiffeisen da Calfosch y dales 8.20 dan l Hotel Col Alto a Corvara. Jun cun la coriera fina a Terlan y dailo fajaru na funziun te dlisia cun Siur Andreas. Dô la funziun jarun al Sparerhof a Vilpian por na bona marëna a basa de spergels. Dô marena jarunse a ciaré la Raffeiner Orchideenwelt a Gargazon. L cost dla gita é de 60,00 € a persona.

**LA PORTINA POR L'ASSISTËNZA Y CURA:** organisëia en domisdé sura „La cura dal bun tof y öri eterics ai 19.05.2023 dales 16:00 tal Raiun Sozio-Sanitar da Picolin cun l'infermiera Pizzinini Margot - cura dla pel , prevenziun dles plaies, prevenziun dal intertrigo, aromatisé y fa da ste saurí l'ambiënt.

**L'Uniun Ëi Val Badia Kmb:** inviëja dūc i ëi y i jogn a tò pert ala prozesciun cun linternes o ciandères da se tò para **in sabeda, ai 13 de mà dales 21.00** da Porsenù a Neustift. An pëia ia da Porsenù – Vinzentinium y jarun cina a Neustift (ca. en ora) olachè al gnarà zelebré la S. Mëssa cun nosc Vësco Ivo Muser. Al vëgn organisé na coriera: **dūc i interesiá é periá da se anunzié pro l'surastant dl païsc o pro Leo Crepaz (cell. 348 4096351) cina in mertesc, ai 09 de mà 2023**. La coriera pëia ia da La Il (c/o plaza Hotel Ladinia) dales 18.50.



## Düt I bun a chi che complësc i agn de mà

<b>Corvara:</b>	Ernesto Costa che nen complësc 92 ai 27 Clara Tavella che nen complësc 90 ai 04 Irene Zanvit che nen complësc 87 ai 23 Giulia Morin che nen complësc 86 ai 20 Rita Burchia che nen complësc 84 ai 27 Richard Pescosta che nen complësc 83 ai 03 Emma Pizzinini che nen complësc 83 ai 21 Ugo Leonardi che nen complësc 82 ai 02 Guglielmo Costamolino che nen complësc 80 ai 22
<b>Calfosch:</b>	Angela Castlunger che nen complësc 94 ai 31 Giuseppe Pizzinini che nen complësc 88 ai 08 Filize Pescollerungg che nen complësc 84 ai 26 Clara Kostner che nen complësc 80 ai 17



# Plata dla Ploania

## Corvara S. Tarina y Cör de Gejú Calfosch San Vighile y S. Michîl

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALE  
**UP** 福若慈  
**VAL BADIA**  
[www.unitepastorale.org](http://www.unitepastorale.org)

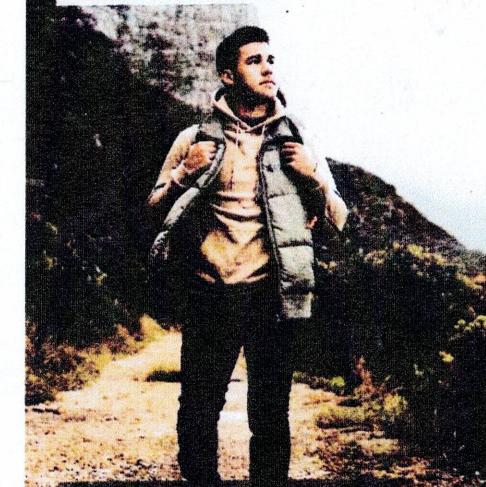
Ann "A"

30.04.2023 – 07.05.2023

IV. Dumënia de Pasca

n. 23

**AVVENTURA  
VOCAZIONE**



Quale direzione  
prendo nella mia vita?

Padre buono,  
datore della vita  
il creato, il tempo,  
la storia ci parlano  
del tuo amore.  
*A Te ci hai chiamati.  
Manda il tuo Spirito  
a illuminare il nostro  
cuore perché possiamo  
valorizzare il bene  
che ci hai regalato.  
Fa che ognuno di noi  
risponda alla propria  
vocazione per  
il tuo regno.*

## S. Mësses pur Corvara

30.04.2023 <i>Jan 10, I-10</i>	<b>Dumënia – Domenica – Sonntag – IV. Dumënia de Pasca</b> 10,00 S.Mëssa pur la Comunité. S.Mëssa pur def.to Bepi Pezzedi. S.Mëssa pur def.ti Carlo, Pio y Pire Mischi. S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott. S.Mëssa pur vîs y def.ti de Luigi Piai. S.Mëssa pur def.ti Otto, Maria y Emilia, Andreina y Giovanni. <b>14,00 Da Cianins de sot demez prozesciun por perié dô vocaziuns</b>
01.05.2023	<b>Lünesc – Lunedì – Montag</b> <b>20,00 S.Mëssa te dlilia de S.Tarina :</b> S.Mëssa pur def.to Erich Costner, de Col. S.Mëssa pur def.to Angelo Del Buono. S.Mëssa pur def.to Rudi Granruaz. <i>Dô la s.mëssa prozesciun jö te gran dlilia cun la prüma funziun de mà.</i>
05.05.2023	<b>Vëindres – Venerdì – Freitag</b> 07,25 S.Mëssa di scolari: S.Mëssa pur def.to Uli Costabiei. S.Mëssa in onur de S.Maria dal aiüt.
07.05.2023 <i>Jan 14,I-12</i>	<b>Dumënia–Domenica–Sonntag – IV. Dumënia de Pasca</b> <b>10,30</b> S.Mëssa pur la Comunité. S.Mëssa pur def.ti Carlo y Francesca Piccolruaz. S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott. S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Vijo Valentin. S.Mëssa pur def.to Giovanni Cazzolara.

*La lüm eucaristica vêrd dô intenziun de Vijo Valentin.*

**Dumënia por perié dô vocaziuns:** in dumënia ai 30 de auri dé da perié por vocaziuns religioses. Dales 14.00 pëia ia la prozesciun da Cianins de sot por ruvè a Oies olache dales 15.00 gnarâl tignì na funziun te dlilia. Dûc é dér bel invià a tò pert.

Al foss bel sce les families de chi dla prüma S.Comuniun y les families de chi che ò gnì confermà toléss pert.

**Introduziun al mëis de mà:** in lünesc, 01 de mà sarâl dales 20.00 la s.mëssa te dlilia de S.Tarina. Dedô prozesciun y picera funziun te dlilia de ploania. Gnide tröc.

**Prüma S.Comuniun:** in vëindres, ai 05 de mà dales 16.00 él te dlilia da Corvara na incuntada por rajoné dla s.mëssa. In lünesc, ai 08 de mà dales 14.30 saral la 2a confesciun.

**S.Mëssa ai 07 de mà:** in dumënia, ai 07 de mà él festa de S.Florian. La s.mëssa é a Calfosch dales 9.00. Al foss bel sce la jënt mostréss la stima por i stüdafüch cun l.tò pert a süa festa. La s.mëssa sarà porchël a Corvara dales 10.30.

**Oraziun por perié de vocaziuns:** ai 12 de mà (vëindres) dales 20.00 sarâl a Oies l'oraziun por perié de vocaziuns. N valgûgn agn ne unse nia podü la fâ. Gnide tröc. Metun indô man.

**Sorvisc a cumpré ite:** tratan l.mëis de mà se mët la uniun dla Caritas y la uniun dles élès a disposiziun düs porsones cun l auto pur jì ala Despar a cumpré ite. Pitun le sorvisc l.lünesc dales 9:00 cun Sonja (349 1588485) y vëindres dales 13:30 cun Anna (3397450007). Prëibel cherdede sö n dé denant.

## S. Mësses pur Calfosch

30.04.2023 <i>Jan 10, I-13</i>	<b>Dumënia – Domenica - Sonntag – IV. Dumënia de Pasca</b> 08,30 S.Mëssa pur la Comunité. S.Mëssa in onur de S.Maria pur def.ta Maria Mersa de Jocl. S.Mëssa ad intenziun dla fam. Posch, Bel Air. S.Mëssa pur def.ta Maria Mersa, Mezdì. <b>14,00 Da Cianins de sot demez prozesciun por perié dô vocaziuns</b>
02.05.2023	<b>Mertesc – Martedì – Dienstag</b> <b>20,00 Prozesciun te païsc y dedô</b> S.Mëssa pur def.ti Stefania Trebo y Sepl Costner. II. S.Mëssa de supultüra pur def.to Georg Nagler.
03.05.2023	<b>Mercui – Mercoledì – Mittwoch</b> 17,00 S.Mëssa pur ringraziamënt dla fam. de Mathilde Pitscheider. S.Mëssa pur def.ti Franz y Wilma Kastlunger.
05.05.2023	<b>Vëindres – Venerdì – Freitag</b> 17,00 S.Mëssa pur def.ta Francesca Ballarin.
06.05.2023	<b>Sabeda – Sabato – Samstag.</b> 17,00 PRÜMA S.Mëssa dla V. Dumënia de Pasca: S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frénademetz y pur def.to Siur Heinrich Videsott. S.Mëssa pur def.to Manuel Pescollerungg.
07.05.2023 <i>Jan 14,I-12</i>	<b>Dumënia – Domenica – Sonntag – V. Dumënia de Pasca – Festa de S.Florian</b> <b>09,00</b> S.Mëssa pur la Comunité. S.Mëssa pur vîs y def.ti de stüdafüch da Calfosch y Corvara. S.Mëssa d'ann pur def.to Herta Dibiasi. S.Mëssa pur def.to Hermann Castlunger.

**Dumënia por perié dô vocaziuns:** in dumënia ai 30 de auri dé da perié por vocaziuns religioses. Dales 14.00 pëia ia la prozesciun da Cianins de sot por ruvè a Oies olache dales 15.00 gnarâl tignì na funziun te dlilia. Dûc é dér bel invià a tò pert.

Al foss bel sce les families de chi dla prüma S.Comuniun y les families de chi che ò gnì confermà toléss pert.

**Introduziun al mëis de mà:** in mertesc, ai 02 de mà sarâl dales 20.00 la prozesciun te païsc y dedô la s.mëssa por l'introduziun al mëis de mà. Gnide tröc.

**Prüma S.Comuniun:** in vëindres, ai 05 de mà dales 16.00 él te dlilia da Corvara na incuntada por rajoné dla s.mëssa. In lünesc, ai 08 de mà dales 14.30 saral la 2a confesciun.

**S.Mëssa ai 07 de mà:** in dumënia, ai 07 de mà él festa de S.Florian. La s.mëssa é a Calfosch dales 9.00. Al foss bel sce la jënt mostréss la stima por i stüdafüch cun l.tò pert a süa festa. La s.mëssa sarà porchël a Corvara dales 10.30.

**Oraziun por perié de vocaziuns:** ai 12 de mà (vëindres) dales 20.00 sarâl a Oies l'oraziun por perié de vocaziuns. N valgûgn agn ne unse nia podü la fâ. Gnide tröc. Metun indô man.